

Polaer Tagblatt

erscheint täglich, eingezogenen Preis, um 6 Uhr früh. — Abonnements und Anklagen (Gesetze) sind in der Verlags-Dachdruckerei Jos. Kemptic, Piazza Carlo I., entgegenommen. Auswärtige können werden von allen größeren Auslandsgesäusen übernommen. — Inserate werden mit 30 h zu zahlen, die am meisten gesuchte Zeitungen, Zeitungen aus dem redaktionellen Teile mit 50 h für die Zeitungen, ein halbjährlich gedrucktes mit 8 Hellen berechnet. Für jährliche und solche eingestellte Kosten wird der Betrag nicht aufgerichtet. — Belegemplare werden lediglich der Administration nicht beigelegt.

Die Abnützung befindet sich in der Buchdruckerei Jos. Kemptic, Piazza Carlo I., ebenerdig und die Redaktion Via Sende 2, 1. Etage. — Telefon Nr. 58. — Sprechstunde der Redaktion: von 7 bis 8 Uhr abends. — Bezugbedingungen: mit täglicher Auflistung ins Haus durch die Post monatlich 2 K 40 h, vierteljährlich 7 K 40 h, halbjährlich 14 K 40 h und ganzjährig 28 K 40 h. — Preis der einzelnen Nummer 6 h. — Einzelverschleiß in allen Trossen. —

für die Redaktion verantwortlich: Hugo Dubel.

Druck und Verlag: Buchdruckerei Jos. Kemptic, Pola, Piazza Carlo I.

VIII. Jahrgang

Pola, Dienstag 8. Oktober 1912.

= Nr. 2296. =

Die Mobilisierung auf der Balkanhalbinsel.

Ein genauer Kenner der Verhältnisse auf der Balkanhalbinsel schreibt uns:

So sonders es auch liegen mag, die Offenheit ist von den Nachrichten über die Mobilisierung, die in Bulgarien, Serbien und Griechenland angeordnet wurde, überragt worden. Man war durch Jahre gewohnt, die Lage auf der Balkanhalbinsel für gespannt anzusehen und hat sich mit dieser Spannung vertraut gemacht, als wäre dies ein normaler Zustand, den zu erhalten die Pflicht jedes Staates sein sollte. Nun, da die Existenz eines Balkanbundes mit gegen die Türkei gerichteter Tendenz kaum mehr gedeutet werden kann, tritt die Pflicht heran, die Situation und die sich daraus ergebenden Möglichkeiten klar zu erfassen, ohne sich von einem nüchternen Optimismus verblenden oder von kleinmütigem Pessimismus einschüchtern zu lassen. Die Türkei, deren innere Unstabilität auch ein auswärtiger Krieg nicht bannen konnte, sieht sich rings von Feinden umgeben, die aus ihrer offensiven Absicht kein Hehl mehr machen. Es seien im Nachfolgenden die Streitkräfte der augenblicklich in Vertrag kommenden Staaten kurz skizziert.

Die gesamte bulgarische Streitmacht gliedert sich im Kriege in 13 Infanteriedivisionen zu 16 Bataillonen, 2 Eskadronen, 10 Batterien mit zusammen 40, bei den neuformierten Divisionen 30 bis 36 Geschützen und 2 Pionierkompanien; dazu kommt eine Kavalleriedivision (16 bis 20 Eskadronen), 6 Gebirgsartillerieregimenter mit zusammen 30 Batterien. Entsprechend den drei Inspektionen dürften die Streitkräfte Bulgariens im Kriege sich in 3 Armeen zu 3 Korps von je 2 Divisionen gliedern. Eisenbahnen, Brückenkompanien usw. werden direkt den Armee-Kommandanten untergeordnet. Ohne den Landsturm zählt die Gesamtstreitmacht des Königreichs rund 350.000 Streitbare. Diese an und für sich bedeutende Streitmacht ist umso beachtenswerter, als sie durch eine gut funktionierende Organisation fest gefügt ist.

Die serbische Armee gliedert sich im Frieden in 5 Infanteriedivisionen, deren eine 5, eine 3, die übrigen je 4 Regimenter zählen. Das gibt zusammen 20 Infanterieregimenter zu 3 Bataillonen mit zusammen 240 Kompanien. Die Kavallerie besteht aus 4 Regimenter zu 4 Eskadronen und ist im Frieden in 2 Brigaden formiert. Am Feld-

artillerie zählt Serbien 5 Feldartillerieregimenter, 1 Gebirgs- und 1 Feldhaubitzenregiment. Die Feldartillerieregimenter und das Gebirgsartillerieregiment zählen je 9 Batterien, das Haubitzenregiment 5 Haubitzen und 1 Mörserbatterie. Außerdem besteht eine reitende Division zu 2 Batterien. Am Festungskarriere hat Serbien 1 Regiment, welches sich in 2 Bataillone zu 4 Kompanien gliedert. An technischen Truppen besitzt Serbien 2 1/2 Bataillone, welche zusammen 5 Pionier-, 1 Minister-, 1 Eisenbahn-, 1 Telegraphen- und 2 Pontonierkompanien, dann 1 Kavallerie-Telegraphenabteilung zählen. Ferner gibt es 5 Trainkompanien, 5 Sanitätskompanien, 5 Bäcker- und 5 Fleischhauerabteilungen. Im Kriege soll zu den 5 Divisionen 1 Erzähldivision, ferner 5 Divisionen des 2. Aufgebotes zu je 3 Regimentern, 2 Eskadronen Divisionenkavallerie, 1 mit altem Geschützmaterial dotiertes Artillerieregiment von 9 Batterien und 1 Pionier-Haubitzenbataillon hinzukommen. Außerdem werden etwa 62 Bataillone Infanterie, 5 Eskadronen Kavallerie und 5 Sanitätskompanien für Besetzungsziele gebeten. Die Gesamtstärke der 6 Divisionen (die Erzähldivision eingerechnet) des 1. Aufgebotes und der außerhalb des Divisionsverbandes stehenden Formationen beträgt ungefähr 260 bis 270. Tausend Mann, zu denen noch 50.000 Mann des 2. Aufgebotes kommen.

Montenegro-Streitmacht ist auf Grund des Militärsteins organisiert und gliedert sich im Frieden in 4 Divisionen, von denen drei je 3, die vierte 2 Brigaden zählt. Die Zahl der Bataillone in den einzelnen Brigaden variiert zwischen 4 und 6, und beträgt insgesamt 54. Bei jeder Brigade sind noch eingeteilt: je 1 berittene Aufklärungsabteilung, 1 Gebirgsbatterie, 1 Maschinengewehr- und 2 technische Gruppe (Pioniere und Telegraphisten). Bei jeder Division besteht 1 berittene Aufklärungsabteilung, 1 Pionierzug, 1 Feld- und 1 schwere Batterie. Die Gesamtstärke des Heeres beträgt im Kriege etwa 45.000 Mann mit 104 Geschützen und 44 Maschinengewehrabteilungen des 1. Aufgebotes. Dazu kommen noch einige Tausend Mann der Reserve, zu der die Männer vom 53. bis 62. Lebensjahr gehören.

Das griechische Heer, welches fortwährend in Reorganisation begriffen ist, besteht gegenwärtig aus 3 Infanteriedivisionen mit zusammen 18 Infanterieregimenten, deren jedes aus 3 aktiven und 1 Kaderbataill-

ion zusammengesetzt ist, ferner aus 18 Zug- (Jäger-)bataillonen. Die Kavallerie zählt 3 Regimenter mit zusammen 9 effektiven und 9 Kadereskadronen, die Feldartillerie 3 Regimenter mit 24 effektiven und 12 Kaderbatterien. Außerdem bestehen 3 Gebirgsartillerieregimenter mit 27 Batterien und eine Abteilung schwerer Feldartillerie zu 5 Batterien. An technischen Truppen besitzt Griechenland 3 Pionierbataillone, 2 Pontonier, 2 Telegraphen-, 1 Eisenbahn- und 1 Feuerwehrkompanie. Hergen kommen noch 3 Train, 3 Gebirgstrain, 3 Sanitäts-, 3 Artillerie-Arsenalabteilungen, 16 berittene und 210 unberittene Abteilungen ("Brigaden") Gardes.

Im Kriege sollen aus den vorhandenen Sabers bei den Infanterieregimentern die 3, auch 4. Bataillone, ferner aus Reservisten und Landwehrmännern weitere 3 Divisionen (9 Brigaden) aufgestellt werden. Der Kriegsstand soll betragen: bei der operativen Armee 146.000, Landwehr 83.000, Landsturm 69.000 Mann.

Die Gesamtmasse der Gegner der Türkei würde nach dieser Schätzung mehr als 800.000 Mann betragen, wenn nur jene Truppen ins Kalkül gezogen werden, die tatsächlich ins Feld austreten. Zweifellos wird aber diese Zahl in Wirklichkeit nicht erreicht werden. Insbesondere Griechenland dürfte die hier angesichtete Streiterzahl, die organisatorisch allerdings festgesetzt ist, auch nicht annähernd erreichen.

Auf Kriegsstand stellt sich die türkische Macht, in Zahlen ausgedrückt, folgendermaßen: die in erster Linie in Betracht kommenden Truppen in Europa und in Kleinasien zählen insgesamt 540.000 Mann Infanterie, 11.700 Reiter und 960 Geschütze. Die in Asien gegen die russische und persische Grenze, dann in Mesopotamien und Arabien befindlichen Korps zählen auf Kriegsstand ungefähr 156.000 Mann Infanterie, 5400 Reiter und 564 Geschütze. Natürlich sind diese Truppen für den europäischen Kriegsschauplatz nur zum Teil verfügbar. Jedensfalls wird die Türkei über ihre asiatischen Truppen nach Möglichkeit heranziehen und sich dadurch die numerische Überlegenheit über die Verbündeten sichern, und diese dürfte denn auch, trotz den auf den ersten Blick gewiss sehr bedeutend erscheinenden Stärken der vereinigten Balkanstaaten, tatsächlich auf Seite der Türkei sein.

Ist aber das gegenseitige Stärkeverhältnis

an und für sich nicht sehr ungleich, so kommen noch andere Faktoren in Betracht, die von großem Einfluss auf den Erfolg sind. Richtigkeit der Mobilisierung und des Aufmarsches spielt eine wesentliche Rolle. In dieser Hinsicht ist Bulgarien sowohl seinen Verbündeten wie auch der Türkei überlegen, doch haben die Türken, die Schwierigkeit ihres Apparates kennend, durch Konzentrierung einer bedeutenden Truppenmasse an der serbischen und bulgarischen Grenze ihre sonstigen organisatorischen Erzeugnisse weitzumachen getrachtet.

Tagesneuigkeiten.

Pola, am 8. Oktober 1912.

Zwischen zwei Kriegen.

Die Beendigung des italienisch-türkischen Krieges hat ein neues Moment in die Lage auf der Balkanhalbinsel gebracht. Die Türkei hat den Rücken frei bekommen und die dadurch bewirkte Erhöhung ihrer Schlagfertigkeit dürfte den Balkanstaaten den Krieg mit der Türkei doch etwas weniger anstrenglich als bisher erscheinen lassen. Überdies soeben bedeutet der Abschluss des Friedens zwischen der Türkei und Italien auch noch nach einer anderen Seite hin eine wesentliche Machtverschiebung.

Italien war durch den Krieg bisher diplomatisch aus der Entwicklung auf der Balkanhalbinsel bis zu einem gewissen Maße ausgeschaltet und das bedingte eine diplomatische Schwächung des Dreibundes gegenüber der Triplellente. Nunmehr ist das anders, denn jetzt ist wiederum die Möglichkeit eines kraftvollen Zusammenwirkens der drei Centralmächte zum Zwecke der Erhaltung des Friedens gegeben. Wenn nevertheless von französischer Seite von der Notwendigkeit eines Zusammengehangs Österreich-Ungarns und Russlands zum Zwecke der Niederhaltung der kleinen Balkanstaaten gesprochen und dabei sogar angedeutet wird, daß Österreich-Ungarn die Führung übernehmen und die Rolle eines Balkanbüttels spielen soll, so entspricht das zweifellos mehr den russischen Wünschen als den österreichisch-ungarischen Interessen. Daß Russland dergleichen sehrlichst wünscht, ist begreiflich. Russische Diplomaten sind es doch gewesen, die Worte standen als der Balkanbund aus der Taufe gehoben wurde um die Dinge auf der Balkanhalbinsel auf die Spitze

Goldfieber.

Roman von Edmund Miethe.

58 Nachdruck verboten.

Ist das möglich? fragte erstaunt der Oberst.

Aber das ist nicht alles — nein, beim Henker! Der Mann ist erschossen worden. Durch den Rücken! Die Kugel steckt noch im Rückgrat.

Heiliger Gott! rief der Oberst aus. Wer hat das auf dem Gewissen? fragte wiederum Mac Intyre.

Es ist Ester natürlich. Es setzte einen kleinen Kampf ab, ehe wir ihn hinter die Gitter brachten. Er befand die Hände frei und kämpfte wie eine Wildkatze, — hat dem Roten Jack das ganze Gesicht verkaut! Seitdem ist alles in der größten Aufregung. Einige von den Jungs besaßen sich mit Whisky und seien verbannt ungemütlich aus. Man spricht vom Lynch, Herr Oberst. Darum bin ich hergeritten, so rasch der Klepper laufen konnte.

Dann folgte ein Augenblick des Still schweigens; hierauf ergriff Laromie das Wort.

Holen Sie ihren Wagen, Mac! Wir wollen zur Stadt fahren.

Nein; ich nehme Dich's Pferd, Herr Oberst, wenn's Ihnen recht ist. Sie können dann nachfolgen.

Den Worten folgte abermaliges Husgetrampel, das sich rasch in der Ferne verlor.

Frau Mac Intyre eilte ans Fenster, aber sie konnte die Gestalt ihres Mannes schon nur mehr in der Ferne erblicken. Sie hielt die Hand auf den Busen gepreßt, und hatte die Lippen fest zusammengebissen; ihre Wangen waren leichenbläß, als sie ihn immer noch mit den Augen verfolgte, in zunehmender Besorgnis, der Mitt mögliche ihm gefährlich werden.

Scharf horchte sie hinaus. Trotzdem die Stimmen draußen leiser geworden waren, entging ihrem scharfen Ohr keine Silbe.

Das ist der junge Ester, nicht wahr, drüben beim Stall?

Jawohl. Ich muß ihn auf die Nachricht vorbereiten. Ja, und richtig! Fast hätten wir seine arme Mutter vergessen. Wer kann ihr die schreckliche Geschichte beibringen?

Sie denkt mir, der Junge ist der einzige, der das tun kann!

Gut; komm Dich! Sattle die Pferde! Ich will das übrige besorgen.

Die Stimmen verstummten, wie die Schritte.

Da kam Frau Mac Intyre der Gedanke an den anderen Gast, auf den des Schicksals Schlag so schwer gefallen war.

Sie hätte man nicht vorbereiten können. Ihr Mann ein Mörder, im Gefängnis eingeschlossen! Das Drama war, in seiner ganzen nackten Roheit, ohne eine Vorbereitung oder Warnung irgendwelcher Art, vor ihren Ohren erzählt worden.

Die Schottin trat leise zu der schwergeprüften Frau. Diese hatte sich nicht bewegt; aufrecht, wie gelähmt saß sie da; ihre Augen starnten ins Leere, und Entsetzen sprach aus ihrem versteinerten Gesicht.

Ein Arm umfaßt freundschaftlich ihre Schultern; eine liebreiche Stimme, die mitleidig bebte, rief sie beim Namen, beschwore sie zu reden. Aber sie blieb die Antwort schuldbig.

14.

Mehr war so sehr in die Fütterung und Viehpflege ihrer Ponys vertieft gewesen, und die entzückten Stimmen der Kinder hatten so vollständig den Raum von draußen her überdeckt, daß sie nichts von den Vorlommitten vor dem Wohngebäude gehört oder gesehen hatte. Aber Clarence, dem allerdings die Ankunft Sacramento's ebenfalls entgangen war, bemerkte zufällig durch die Bäume hin-

durch, wie Mac Intyre wegritt, und aus dem Galopp seines Pferdes entnahm er sofort, daß es sich um Leben und Tod handeln müßte. Mit einem Blick erkannte er, daß etwas Schreckliches sich ereignet hatte.

"Fräulein Laromie, wollen Sie mich ein paar Minutenentschuldigen?" Er sprach so ruhig, als er sich bemühen könnte, mit der respektvollen Höflichkeit, von der er an jenem Tage nicht ein einziges Mal abwich; dann ging er eilends ihren Vater aufsuchen, den er auf seinem Wege zum Stalle traf.

An einer Ecke des Hauses befand sich ein Bureau, das für den Oberst zu seinem Privatgebrauch eingerichtet worden war und einen besonderen Eingang vom Garten her besaß. Eben ging der Oberst an dieser Türe vorbei, als er Clarence ansichtig wurde. Er blieb stehen, um ihn zu erwarten und öffnete die Türe, als jener bei ihm war. Zusammen traten sie da Bureau.

"Was ist Sachisses passiert?" fragte Clarence mit bangen Stimme; er bemerkte wohl den ernsten Blick des Minenbesitzers, der seine schlimmsten Vorahnungen zu bestätigen schien.

(Fortsetzung folgt.)

zu treiben. Aber Russland kann einen Krieg auf der Balkanhalbinsel heute weniger denn je brauchen; denn wenn Bulgarien siegt, so schließt es durch seinen Vormarsch auf Konstantinopel Russland dauernd von Europa aus, siegt aber die Türkei, dann werden die Bulgaren es Russland niemals vergessen, daß sie von Russland im Stiche gelassen werden. Russland kann also durch einen Krieg auf der Balkanhalbinsel nur verlieren. Allein, wenn es, nachdem seine Agenten zum Kriege geheftet haben, jetzt in extremis die Bulgaren und Serben niederhalten würde, würde es sicher auch an Sympathien bei den südslawischen Bünden einbüßen und darum soll dieses heikle Geschäft Österreich-Ungarn zu geschoben werden.

Die österreichisch-ungarische Diplomatie wird es sich indessen wohl überlegen, auf diesen "Dreh" hereinzufallen. Die diplomatische Reaktivierung des Dreibundes in der Balkanfrage bietet ihr ja genug Mittel, um auch im Falle des Ausbruches eines Balkankrieges sein Interesse zu wahren, ohne daß sie die Suppe auslöffelt, die russische Diplomaten eingebrockt haben. dk.

Feierliche Einweihung und Uebergabe der Ehrenflagge für S. M. S. „Viribus unitis“. Nachdem Sonntag nachmittags unser erster Dreadnought in Dienst gestellt wurde, erfolgte gestern die feierliche Weihe und Uebergabe der vom Österreichischen Flottenverein gespendeten Ehrenflagge an das Kommando des Schiffes. Zu diesem Zwecke hatte sich nach 9 Uhr vormittags beim Hafenadmiralatsgebäude eine größere Anzahl Mitglieder der beiden hiesigen Ortsgruppen des Vereines eingefunden, unter welchen sich auch die Herren Linienschiffskapitän Winterhalder, Oberst Hlaváček, Obersleutnant Wozak von Kulmburg, Korvettenkapitän Wozak von Kulmburg, Amtsdirektor Vidmar, Landesgerichtsrat Perukić, Baron Šeiss, Direktor Fučík und Nikolaus Kardeš befanden. Um 1/10 Uhr begaben sich die Versammelten an Bord des Schiffes, wo sich bereits Se. Exzellenz, der Herr Flotteninspektor, Viceadmiral Anton Haas samt Stab, der Kommandant der Reserveeskader Konteradmiral Megoran mit seinem Stabschef sowie sämliche Kommandanten der Reserveeskader mit Deputationen des Stabes und der Mannschaft eingefunden hatten. Die Angelkommenen wurden vom Kommandanten S. M. S. „Viribus unitis“, Herrn Linienschiffskapitän Willenik begrüßt, worauf man sich in den Kapellenraum des Schiffes begab, wo vom Marinesuperior Anton Šakl unter geistlicher Assistenz eine heilige Messe gelebt wurde und welcher anschließend an dieselbe die Weihe der prachtvollen seidenen, mit reicher Goldstickerei versehenen Flagge vornahm. Hierauf begaben sich die Anwesenden wieder an Bord des Schiffes, wo Se. Exzellenz, Flotteninspektor Anton Haas, über Eruchen des Präsidiums des Österreichischen Flottenvereines die Flagge mit einer patriotischen Ansprache dem Kommandanten des Schiffes, Linienschiffskapitän Willenik und dem Offizierskorps in Obhut übergab. Linienschiffskapitän Willenik übernahm mit herzlichen Worten des Dankes dieselbe, um sie am Großmast unseres ersten Kürschentrichs hissen zu lassen. Während desselben brachte Se. Exzellenz, Flotteninspektor Anton Haas ein dreifaches Hoch auf den Obersten Kriegsherrn aus, in das die Anwesenden begeistert einstimmten. Die Flagge wurde nach einer Stunde wieder eingeholt. An die Kabinettssitzung Sr. I. u. I. Hoheit Erzherzog Franz Ferdinand und an das Präsidium des Flottenvereines wurden Telegramme abgesendet mit der Nachricht über den glücklichen Verlauf der Uebergabe.

Verstaatlichung der städtischen Fachschule für gewerbliches Zeichnen. Laut Mitteilung der I. I. Statthalterei in Triest wurde die hiesige städtische Fachschule für gewerbliches Zeichnen mit Anfang Oktober verstaatlicht und die an derselben bisher tätig gewesenen Lehrkräfte u. zw. Direktor Spiro Mačič und die Lehrer Johann Bagos und Josef Matkias, Humbert Brož und Franz Patacki in den Dienst der I. I. Fortbildungsschule für gewerbliches Zeichnen übernommen. Die Schule erhält folgende Abteilungen. Einen normal organisierten offenen Zeichensaal und eine gewerbliche Fortbildungsschule. Letztere zerfällt in folgende Unterabteilungen: 1. In eine allgemeine zweiklassige Fortbildungsschule für Gewerbe-Lehringe mit Vorbereitungskurs. 2. In eine dreiklassige laufmännische Fortbildungsschule. 3. In eine allgemeine zweiklassige gewerbliche Fortbildungsschule für Lehrmädchen. In der allgemeinen gewerblichen Fortbildungsschule für Gewerbe-Lehringe werden nebst zwei Vorbereitungskursen in italienischer, noch je ein

Vorbereitungskurs in kroatischer und deutscher Sprache errichtet. Die Unterrichtssprache ist in sämtlichen Abteilungen der I. I. Fortbildungsschule die italienisch, doch werden bei Bedarf Paralleleklassen mit kroatischer und deutscher Unterrichtssprache errichtet werden. Die Schule wird noch dieses Monat aktiviert.

Bau eines Gebäudes für die I. I. Staatsrealschule. Nach langem Petitionieren und nach vielen Bittgängen soll nun endlich wieder ein Stück Schuleland aus Pola verschwinden. Die I. I. Staatsrealschule, die bisher mangels eines eigenen Heims zum Teil in einem marine-ärarischen Gebäude und zum Teil gegen hohen Zins in mehreren Privathäusern untergebracht war, erhält nun ihr eigenes Gebäude. Das I. I. Ministerium für Kultus und Unterricht hat nämlich die Bewilligung zum Anlaufe des Fondo Turino (Ex. Belodromplatz), Ecke Via Sissano und Via Besenghi, zwecks Errichtung eines Gebäudes für die I. I. Staatsrealschule erteilt. — So begrüßenswert dieser Schritt des Ministeriums auch ist, müssen wir doch fragen, ob es nicht möglich gewesen wäre und vielleicht eine bedeutende Ersparnis für den Staat bedeutet hätte, wenn mit der Errichtung dieser Anstalt auch die derzeit noch unverständige deutsche Mädchenschule eine würdige Unterkunft gefunden haben würde. Wie lange gedient der Staat einen Zustand noch zu dulden, als dessen Folge es sich ereignet, daß die deutsche Knabenschule in ihrer Entwicklung bedeutend gehemmt ist, daß Mädchen, die die erste Klasse der deutschen Staatsvolksschule besuchten in der zweiten Klasse abgelehnt wurden und nun auf einmal italienisch Schulen besuchen müssen, also beinahe ein Jahr verlieren. Über will man auch weiter die ohnehin angestrengten Lehrkräfte durch mehr als überfüllte Klassen mitamt den ihnen anvertrauten Kindern gesundheitlich zugrundereichten. Ist es nicht traurig, daß kaum daß die Schule begonnen hat, bereits kraute Lehrkräfte vorhanden sind, und die Kinder, da kein Erzähler vorhanden, täglich einen anderen Lehrer oder Lehrerin zu Gesicht bekommen. Wie kann unter solchen Umständen von einem ordentlichen Erfolg die Rede sein. Das alles sind Zustände, die der Staat zwar bei Gemeinde- und Privatschulen stets zu rüggen weiß, in seinen eigenen Schulen aber wahrscheinlich für richtig befindet, da es sonst ausgeschlossen wäre, daß sie so lange bestehen könnten. Hoffen wir also, daß diesem einen Schritt zur Begebung der Ueberländer an den Polaer Staatschulen recht bald ein zweiter speziell für die I. I. Staatsvolksschule für Mädchene folgt.

Telephon Trau-Spalato. Anlässlich des Namenstage des Kaisers wurde die neue Telephonverbindung zwischen Trau und Spalato, die erste Telephonverbindung zweier dalmatinischer Städte, eröffnet.

Staatsbahnhaustricht. Die I. I. Staatsbahndirektion teilt mit: Ab 1. Oktober 1912 verkehren zwei Züge, Nr. 701 Triest ab 11 Uhr 25 Minuten vormittags und Nr. 702 Triest ab 6 Uhr nachmittags, mit je einem Speisewagen in der Richtung Triest-Villach. **Zu unserer Freude.** Zu diesem Kapitel trauriger Verhülltheit erhalten wir folgende Füschrist: "Wiederholt wurde in Ihrem geschätzten Blatte mit vollem Rechte darauf hingewiesen, in welcher trostlosen Lage sich unser „Polaer Post meiste“ befindet. Ein wiederholter Fall soll die ewige Misere kennzeichnen. Ich bestellte am 1. Oktober 1912 eine Wurstsendung; dieselbe traf auch pünktlich am 3. Oktober in Pola ein. Gestern am 7. Oktober, um 6 Uhr abends, mit einer nur vierjährigen Verzögerung, wurde mir die Sendung zugestellt. Über wie zugesetzt! — Stimmt und von Statthen angefressen. Wie lange soll der Geschäftsmann sich noch mit den Worten „Haben Sie Geduld“ abfinden? Wie viel Diäten hat der heilige Postdiarius schon vertragen, ohne das Nötige veranlaßt zu haben? Nur Mangel an geeigneten Räumlichkeiten und Mangel an Angestellten können an einer derartigen Mikrowirtschaft schuld tragen. Gibt es denn keine Hilfe? Dringend wird darum gebeten." — Der Name des Einsenders ist der Redaktion bekannt.

Nichtigstellung. Wir werden darauf aufmerksam gemacht, daß Herr Josef Zimmermann nicht Obmann der Gastwirtehilfen ist, sondern diese Funktion Herr Johann Pešlisch innen hat.

Der Prozeß Julius vor dem Kassationshof. Die Wiener Allg. Blg. meldet:

"Es verlautet, daß der Kassationshof die

Nichtigkeitsbeschwerde Julius verworfen und die Todesstrafe in lebenslänglichen Kerker umgewandelt hat."

Unliebsame Fahrgäste. Samstag nachmittag mietete der 21 Jahre alte, beschäfti-

gungsloser Schmid Johann Schergatich einen Wohnwagen um mit seinem Freunde Vinzenz Bonn, Litscher, eine Spazierfahrt zu unternehmen. Nachdem sie bereits über zwei Stunden den Wagen beschafft hatten, kamen sie in die Via Siana, wo Bonn einen günstigen Moment benützte, um zu verbüsten. Als nun der Autschler Schergatich aufforderte den Fuhrmann zu begleichen, erklärte dieser aller Geldmittel bar zu sein, worauf seine Verhaftung erfolgte. Er wird sich mit seinem Kameraden wegen Beitrages zu verantworten haben.

Ungeratener Sohn. Sehr alt ist das Kapitel über die Verrocung der Strohengend und die ihnen eigene Unsite des Steinewerfers. Wie oft dies Kapitel auch schon in unserem Blatte besprochen wurde und trotzdem sich sowohl die Lehrpersonen in den Schulen als auch die berufenen Behörden die größtmögliche Mühe geben um durch Lehreungen und Bestrafungen der Jugend das Verderbliche ihres Treibens vor Augen zu halten, dürfte doch insolange keine Verbesserung dieser traurigen Zustände eintreten, als sich die Eltern solcher ungezogenen Rungen nicht dazu entschließen, denselben mehr Aufmerksamkeit zu schenken, anstatt wie dies bis heute leider häufig der Fall war, die einschreitenden Wachleute oder Passanten zu besiegen. Wir haben zu wiederholtenmalen darauf hingewiesen, welche traurige Folgen die Vernachlässigung oder gar Täuschung solcher Bengel nach zieht und nicht selten sind die Fälle, wo ein ungeratener Sohn, kaum flügge geworden, die Hand gegen seine Eltern erhebt, um ihnen solcherart den Donk dosir abzustatten, daß sie ihn in der Jugend so nachsichtig behandeln. Auch heute weist der Polizeirapport wieder über einen solchen "Helden" zu berichten: Der 18jährige Mathäus Biscovich, in Balmade wohnhaft, wurde am 8. d. v. seinem eigenen Vater zur Anzeige gebracht, weil er mit Steinen nach ihm warf und noch in anderer Weise ihn gefährlich bedrohte. Der geschrägliche Bursche wird seiner, hoffentlich exemplarischen, Bestrafung nicht entgehen.

Gewalttäglichkeiten. Simeon Motika, Handlanger aus Gimino, wohnhaft in der Via Saturnina, wurde von seiner Gattin Rosca zur Anzeige gebracht, da er sie Sonntag nachmittag gräßlich mishandelte und mit einer Zange bedrohte. — Leo Soldatic, 25 Jahre alt, Via Diana 50 wohnhaft, versuchte Samstag nachmittag seiner Konkubine Angela Richter seine "Liebe" dadurch zu beweisen, indem er sie herart durchprügelte, daß sie nebst dem Aushalten eines Vorberzhahns noch andere Verlebungen erlitt. Überzeugt, daß eine derartige Behandlung selbst für eine Kontubine zu stark ist, erstaunte die Richter gegen ihren jährlichen Bußhalter die Anzeige.

Diebstahl. Sonntag vormittags erfuhrte der Wächter der Arena, Franz Iđović, bei der Polizei die Anzeige, daß ihm in der Nacht von Samstag auf Sonntag aus dem innerhalb der Arenaräumung befindlichen Häuschen ein Regenmantel und eine Uhr aus gelbem Metall von unbekannten Tätern entwendet wurden.

Verlusten wurden zwei Geldbörsen mit dem Inhalte von fünf Kronen, resp. einer Krone, Brief usw. — Gefundenen wurden ein schwarzer Regenschirm und eine Geldbörse mit größerem Betrage. Abzugeben, bzw. abzuholen beim Fundamte der I. I. Polizeiabteilung.

Deutsche Sängerrunde. Heute Dienstag findet im oberen Saale der Restauration Hirsch eine Zusammenkunft statt. Vollzählige Teilnahme wird erwartet. Man erscheint um 7/8 Uhr abends.

Kinematograph "Leopold", Via Serbia Nr. 37. Program für heute: "Die Brüder Kralj" oder "Für sie ist alles zu Ende." Kolossal Hauptwerk der prämierten Firma Paths Frères. Großartiger Erfolg!

Kinematograph "Edison", Via Serbia Nr. 34. Program für heute: "Siegfried." Tragische Dichtung in 3 Teilen. Großartiger Erfolg!

Militärisches.

Aus dem Hafenadmiralats-Tagesbefehl Nr. 281.

Marineoberinspektion: Linienschiffleutnant Maximilian Ritter von Ferro.

Kriegsinspektion: Hauptmann Josef Martin von Böhm-Einf. Reg. Nr. 5.

Rechtliche Inspektion: Linienschiffsoffizier Dr. Rudolf Hekler.

Dienstbestimmungen. Auf S. M. S. "Adalbert": provvisorischer Fregattenarzt Dr. Karl Maris. Auf S. M. S. "Bellona": provvisorischer Fregattenarzt Dr. Stanislav Lanier. Zum Marinehospital: die provvisorischen Fregattenärzte Dr. Ferdinand Kosler und Dr. Florion Grosar.

Uraube: 7 Tage Ucht. Wolfgang Guppantschitsch, 20 Tage Majch-Betrl. Anton Gomisch für Österreich-Ungarn. 18. Tage Mar.-Kanzl. Dr. Johann Böc für Semic. 14 Tage Ucht in M.-B.-A. Robert Frka für Österreich-Ungarn. Mar.-Kanzl. Franz Starcie für Österreich-Ungarn. 10 Tage Mar.-Kanzl. Josef Strehlofer für Graz.

Personalverordnung. Der Kaiser hat ernannt: Den provvisorischen Fregattenarzt Dr. Max Blaßschel zum effektiven Fregattenarzt, den Einjährig-Freiwilligen Mediziner Dr. Ferdinand Kosler (mit 1. Oktober 1912) des Infanterieregimentes Freiherr von Succoway Nr. 87 zum provvisorischen Fregattenarzt, den Einjährig-Freiwilligen Mediziner Dr. Florion Grosar (mit 1. Oktober 1912) des Infanterieregimentes Erzherzog Eugen Nr. 41 zum provvisorischen Fregattenarzt. — In den Dienststand wird versetzt (mit 1. Oktober 1912): der mit Wartegebühr beurlaubte Fregattenleutnant in M.-B.-A. Bolzan Nemethy von Szuja als für den Dienst zur See untauglich, zu Lokalien geeignet, unter Vormerkung für leichtere im Mobilisierungsfalle. Domizil: Szabadka.

Drahtnachrichten.

(z. i. Korrespondenzbüro.)

Ungarischer Ministerrat.

Budapest, 7. Oktober. Um 10 Uhr vormittags fand unter dem Vorsitz des Ministerpräsidenten v. Lukacs ein Ministerrat statt. Neben laufenden Angelegenheiten besaß sich der Ministerrat, der bis 1 Uhr nachmittags andauerte, auch mit den infolge der äußeren politischen Lage möglichen Eventualitäten und den hierdurch eventuell notwendig werdenden Maßnahmen. Ministerpräsident v. Lukacs ist heute nach Wien abgereist.

Die Einberufung des österreichischen Abgeordnetenhauses.

Wien, 7. Oktober. Um 2 Uhr nachmittag trat im Abgeordnetenhaus unter dem Vorsitz des Präsidenten Dr. Sylvester ein Seniorenbund des Abgeordnetenhauses zusammen, dem auch Ministerpräsident Graf Stürgkh, Finanzminister Ritter von Baleski und Delegationspräsident Doberitz beiwohnten. Als Termin der nächsten Sitzung des Abgeordnetenhauses wurde der 22. Oktober d. J. festgesetzt. Die Tagesordnung wird die Fortsetzung der 2. Lesung des Epidemiegesetzes bilden.

Das Offiziers-Flugmeeting in Wiener Neustadt.

Wien, 7. Oktober. In Anwesenheit einer großen Menschenmenge, mehrerer Mitglieder des Kaiserhauses, von Ministern und Delegationsmitgliedern z. B. fand gestern in Wiener Neustadt ein Flugmeeting der Offiziers-Aviation statt, das ohne Zwischenfall verlief.

Die Friedensbedingungen zwischen Italien und der Türkei.

Berlin, 6. Oktober. Der "Volksanzeiger" bringt folgende Friedensbedingungen, die kein italienischer Korrespondent erfahren haben will:

Die Türkei zieht alle regulären Truppen aus Libyen zurück und ignoriert die italienische Souveränitätserklärung.

Italien erkennt die religiöse und juridische Oberhoheit des Kalifen an.

Italien räumt ohne weiters die Inseln im Ägäischen Meer.

Die Türkei erläutert, daß sie Reformen in Libyen einführen werde hinsichtlich des Systems der juridischen Hoheit.

Italien zahlt eine Geldentschädigung für den überlassenen Immobilienbesitz sowie für den Entfall der türkischen Einnahmen in Libyen.

Die Kapitulationen werden später reguliert.

Die Unterzeichnung des Friedensvertrages läuft diesen Samstag durch Tito und Reichsgraf Paşa erfolgen.

Konstantinopel, 6. Oktober. Trotz der Dementis wird in informierten Kreisen verucht, daß die italienisch-türkischen Friedenspräliminarien bis auf einen Punkt festgestellt seien und daß der Vertrag in etwa zehn Tagen unterzeichnet werden soll.

Die Kriegsgefahr auf dem Balkan.

Kollektivdemarche der Mächte.

Wien, 6. Oktober. Der französische Botschafter Dumaine erschien gestern mittag im Ministerium des Auswärtigen und überreichte im Namen seiner Regierung dem Minister Grafen Berchtold eine Note, betreffend eine Kollektivdemarche der Mächte bei den Balkanmächten zur Erhaltung des bedrohten Friedens.

Dem Wesen nach enthält die in Vorschlag

orachte Demarche-Note folgende Forderungen
die Mächte: Erhaltung des Friedens; Aner-
kennung des Status quo in dem territorialen
sowie aller Balkanstaaten; Durchführung von
Reformen seitens der Türkei.

Der Vorschlag, der von Poincaré ausgeht
ist im speziellen Einvernehmen mit Russland
folgt, bewegt sich auf der Linie, die Oester-
reich-Ungarn von Anfang an eingeschlagen
hat; er ist in seiner Haupttheorie eine Unter-
stützung der bekannten Forderungen des Wiener
Kabinetts.

Die Kollektivdemarche bezweckt allein die
Verhütung des Balkankrieges. Bei Ausbruch
des Krieges stehen die Mächte einer neuen
Situation gegenüber.

Der französisch-russische Vorschlag gescheitert?

Baris, 6. Oktober. Gestern spät abends
wurde in informierten Kreisen folgendes be-
kannt: Angesichts des Umstandes, daß Eng-
land gegen den Vorschlag Frankreichs und
Russlands ist und der englische Gegenvor-
schlag das einheitliche Vorgehen der Mächte
zähmen könnte, gilt die Initiative Poincarés
als abgetan. Russland würde sich dem von
England geführten Wunsche nicht fügen, da
es darin die Absicht einer Ermiedrigung er-
kennt. Die deutsche Antwort ist noch nicht
eingetroffen. Man macht sich von dieser Seite
auf ernste Vorbehalte gefaßt. Die Großmächte
würden vorläufig ihre Bemühungen einzeln
im Interesse der Neutralisierung des Konfliktes
fortsetzen.

Gegen die Balkanstaaten.

Wien, 6. Oktober. In der Denkschrift,
die der Botschafter Dumaine dem Minister
des Außenwesens überreichte, findet sich ferner der
Vorschlag, den Balkanstaaten mitzuteilen, daß
die territorialen Erwerbungen im Falle eines
negativen Ausgangs des Krieges von den
Mächten nicht geduldet werden würden, die
Mächte aber andererseits im Falle einer Nie-
derlage der Balkanstaaten bei der Türkei nicht
zu deren Gunsten vermitteln würden.

Bevorstehende Intervention Österreich- Ungarns und Russlands.

Baris, 7. Oktober. Die Antworten Eng-
lands und Deutschlands auf den Vorschlag
des französischen Ministerpräsidenten Poincaré
werden wahrscheinlich heute bekannt werden.
In diesem Falle könnte der Schritt Österreich-Ungarns und Russlands bei den Balkanstaaten im Laufe des Dienstags erfolgen.

Reformen in den europäischen Provinzen.
Sonstaniopol, 7. Oktober. Minister des Außenwesens Noradzhian teilte dem
Vertreter des I. I. Tel.-Korr.-Bureaus mit,
die Porte habe befaßt Verbesserung der Ver-
waltung in den europäischen Provinzen der
Türkei beschlossen, das Gesetz vom Jahre
1880, das eine Konsequenz des Artikels 23
des Berliner Vertrages sei, in Anwendung
zu bringen. Der Minister ermächtigte den
Vertreter des I. I. Tel.-Korr.-Bureaus diese
Mitteilung allgemein zu verbreiten.

Sonstaniopol, 6. Oktober. Die
Botschafter Frankreichs und Russlands hatte
nachmittig eine Unterredung mit dem Minister
des Außenwesens Noradzhian, worauf die Porte
das Communiqué über die Reformen in den
europäischen Provinzen der Türkei veröffentlichte.

Sonstaniopol, 6. Oktober. (7 Uhr
abends.) Die Regierung hatte namenlich in-
folge der Schritte einiger Mächte seit einigen
Tagen den Plan entworfen, in der europäi-
schen Türkei Reformen zur Durchführung zu
bringen unter Zugrundelegung des Gesetzes,
das am 23. August 1880 von einer unter
dem Vorsitz des Ministers des Außenwesens Assim
Posche stehenden Kommission nach gültlicher
Anerkennung der für Ost-Rumelien eingezogenen
internationalen europäischen Kommission aus-
gearbeitet worden ist. Dieses Gesetz, dem der
Artikel 23 des Berliner Vertrages zugrunde
liegt, ist sogar durch ein Tede sancioniert,
aber nicht durchgeführt worden. Die Einbe-
rufung des Senates versucht, wie behauptet
wird, den Zweck, diese Autorität über die
Opportunität der erwähnten Maßnahmen zu
bestimmen, für welche das Kabinett vielleicht
nicht die ganze Verantwortlichkeit zu über-
nehmen sich getraut. Auch die für heute ein-
berufene Sitzung des Senates konnte nicht
abgehalten werden, weil bloß acht Senatoren
erschienen waren. Die Nachricht von dem Be-
schluß der Regierung, Reformen zur Anwen-
dung zu bringen, wurde noch während der
Ministerkonferenz bekannt. Das Preßbüro
bereitet gegenwärtig ein diesbezügliches Com-
muniqué für die türkische Presse vor.

Sonstaniopol, 6. Oktober. (9 Uhr
abends.) Ein offizielles Communiqué besagt:
Aufgrund Anwendung der gestern beschlossenen
Reformen für die europäischen Provinzen wurde
der Beschluss gefaßt, ein provisorisches Gesetz
zur Durchführung zu bringen, innerhalb
der Grenzen des Gesetzes über die Wila-
jets, das im Jahre 1880 auf Grund

einer Beratung der ottomanischen und
ausländischen Funktionäre gemäß Artikel
23 des Berliner Vertrages ausgearbeitet
worden ist und welches grundlegende Reformen
für alle Völker und Elemente auf der
Basis vollkommener Gleichheit vorsieht. Es
verlautet, daß die hier anwesenden Senatoren
sich zugunsten der Anwendung des Gesetzes
vom Jahre 1880 aussprechen werden.

Die Absonderung des Ultimatums.

Sofia, 6. Oktober. Ueber die Absonderung
des Ultimatums, welche wahrscheinlich von
jedem Balkanstaat getrennt erfolgen dürfte,
find nach Informationen kompetenterorts bis-
her keine Beschlüsse gefaßt worden. Vorher
dürften die Forderungen Bulgariens mittels
Note den Großmächten mitgeteilt werden.
Ein Übersetzen der Ereignisse dürfte schwer-
lich eintreten.

Griechisches Frauen-Unterstützungskomitee für die Reservistenfamilien.

Athen, 7. Oktober. Unter Patronanz
der Königin haben Frauen aus dem ganzen
Königreiche ein Unterstützungskomitee für die
Familien der Reservisten gebildet.

Demonstrationen gegen Serbien.

Bograd, 7. Oktober. Die vorgestern
in Leskob vorgelkommenen Demonstrationen
gegen das dortige serbische Konsulat haben
die serbische Regierung veranlaßt, befaßt
Verminderung erster Zwischenfälle, daß Perso-
nal des Leskob Konsulats mit Ausnahme
des Botschafters Bulovic nach Belgrad abzu-
berufen.

Saloniki, 7. Oktober. Das Personal
des hiesigen serbischen Konsulats hat bis auf
den Generalkonsul Bulugdutschisch heute Salo-
niqi verlassen. Der bulgarische Generalkonsul
erwartet stündlich seine Abberufung.

Explosion.

Hayingen, 7. Oktober. Gestern um 8
Uhr abends explodierten in einem Schuppen
der Firma Wendel Gasmotoren. Der Schuppen
wurde in die Luft gesprengt, wobei acht Ar-
beiter schwer und mehrere leicht verletzt wurden.

Vom wirtschaftlichen Kampf- platz.

Breslau, 7. Oktober. Gestern fanden
im oberpfälzischen Industriebezirk mehr als
fünfzig Versammlungen von Mitgliedern der
polnischen Berufsvereinigung der Bergarbeiter
statt. Die aufgestellten Forderungen betreffen
Lohn erhöhung, den Achtfundtag usw. In
der Resolution, welche die Forderungen zu-
sammenfaßt, werden die Grubenverwaltungen
ersucht, mit den Arbeiterausschüssen in Unter-
handlungen einzutreten und bis 27. d. Ant-
wort zu ertheilen. Ferner wird gefordert, daß
die Grubenverwaltungen die Germanisierungs-
bestrebungen bei den polnischen Arbeitern
nicht unterstützen. In einer weiteren Resolu-
tion werden die Gemeinden aufgefordert, im
Hinblick auf die allgemeine Teuerung Fleisch-
verkaufsstellen einzurichten.

Mabrid, 7. Oktober. Die Eisenbahner
von Saragossa haben beschlossen, die Arbeit
wieder aufzunehmen. Nur die Angestellten der
Aragonischen Eisenbahn-Gesellschaft verharren
noch im Ausstande.

Telegraphischer Wetterbericht des Hydrographischen Amtes der I. u. I. Kriegsmarine vom 7. Oktober 1912.

Allgemeine Übersicht:
Das Maximum hat sich noch weiter nach S ver-
schoben, während eine im SW aufgetretene Depression
gegen den Balkan fortgeschreitet.

In der Monarchie sowie an der Adria vollkom-
men bewölkt mit Nebel und Niederschlägen, schwache
Winde und Wellen, wärmer. Die See ist im N
ruhig, im S bewegt.

Borausichtliches Weiter in den nächsten 24 Stun-
den für Pola: Frühes Wetter mit Niederschlägen,
später Einiges Milder Winde, etwas Wärme und
trockenere Witterung.

Barometerstand 7 Uhr morgens 765.7
2 nachm. 763.4
Temperatur um 7 " morgens + 9.8
2 nachm. + 13.0
Regenabfluß für Pola: + 119.0 mm.
Temperatur des Seewassers um 8 Uhr vorm. 16.1°
Ausgegeben um 5 Uhr 30 nachmittags.

Briefkasten der Administration. Unter
R. u. I. höheren Unteroffiziersmessen Pola 1^o wurden
2-20 Kronen als Abonnement auf das "Polaer Tag-
blatt" eingesendet. Die Einsender werden erachtet,
bekannt zu geben, welche Unteroffiziersmessen ge-
meint ist.

Zimmermaler Vladimir Vojska übernimmt
allerlei Malerarbeiten.

Anmeldungen und Bestellungen werden
Via Serbia 59 entgegengenommen. 18

Der geehrten Frauenwelt Polas

zur ges. Kenntnis, daß ich alle andernwärts ange-
kündigten Moden- und Familienjournalen zu
den günstigsten Bedingungen liefern. Probehefte liehen
jederzeit zur Verfügung.

G. Schmidt, Buchh., Foro 12.

Kleiner Anzeiger.

Zu vermieten ab 1. November eine Wohnung be-
stehend aus 2 Zimmern, 1 Küchen-, 1 Wasch-
raum, Wasser und Gas im Hause. Auskunft Fabrik-
strasse Via Raubler 11.

Gelegenheitskauf. Kleiner Grundstück mit Haus
für jede Wirtschaft geeignet, billigt zu verkaufen.
Auskunft Notariatskanzlei Dr. Gorl, Via Carducci,
Pola.

Unterricht Französisch Mr. Wulchet, diplom. und
konzession. Lehrer aus Lyon, übernimmt wieder seinen Unterricht in und außer
dem Hause, in Grammatik, Konversation, Vorlesung,
Promenade usw. Ab 1. November Abendkurse für
Sänger (Berlin Methode), rathiger Erfolg. Bitte um
 rechtzeitige Anmelbungen. J. Wulchet, Meran (Tirol).
Gebadstraße 5.

Gebund wird deutschsprachiges Mädchen aus besserer
Familie für die Nachmittagsstunden zu
einem vierjährigen Mädchen. Via Stazione Nr. 8,
Ecke 8.

Solide Bank ertheilt Vorschüsse und Darlehen zu den
günstigsten Bedingungen auch auf Le-
bensversicherungspolitiken. Büchertypen sind unter
Chiffre "Merkur" an die Administration zu richten.

Jene Damen, die ihre Babewäsche vom Marine-
strandbad noch nicht abgeholt haben, werden gebeten, diese bei Frau Agnes Forger, Via
Sterned 246, abholen zu lassen.

Ein Vor- und Schlafzimmer fastatio 12.

Gartenwohnung 2 Zimmer und Küche, in der Nähe
des Marinettichs, an kinderlosen Chepaar ab 1. November zu vermieten. Anzufragen
in der Administration.

Sehr elegant möbliertes Zimmer sofort zu ver-
mieten. Via Carlo De Franceschi 42,
2. Stock links (Haus Volpi).

Möbliertes Kabinett mit separatem Eingang zu ver-
mieten. Vicolo al Mare Nr. 2,
1. Stock.

Lehrmädchen gefunden. Vicolo al Mare 2.

Die Kredenz 1. Dekorationsdivan, 6 Speisezimmer-
tische, 1 Sessel, 1 Tisch, zu verkaufen. Via
G. Felicita Nr. 9, 2. Stock links. Zu besichtigen von
10-12 vorm.

Zu vermieten schön möbliertes Zimmer mit freiem
Eingang. Via Carducci 21, 1. Stock
rechts.

Möbliertes zweistriges Zimmer, Kabinett, zu ver-
mieten. Via Giulia 6, parterre.

Villenwohnung ab 1. November zu vermieten. Drei
Zimmer, Bogenzimmer, geschlossene
Veranda, Dienstbotenzimmer, komplett eingerichtetes
Bad, Küche nebst Speis, Keller, Waschküche u. Garten.
Gas und elektrisch. Verlängerte Admiralsstraße 241
(Monte Parabito).

Café oder möbliertes Zimmer mit freiem
Eingang. Via Locardi 1. zu verkaufen. Bei besichtigen von
10-12 vorm.

Zu vermieten Wohnung mit 1 großen und 1 kleinen
Zimmer, Küche, Wasser u. Gas. Via Nicolo
Tommaso. Auskunft Via Arena 18, Haus Pola. 429

Schöne große Villa samt schönen großen Parkgarten
wegen Abreise verständigbar zu verkaufen. Via Verubbella 24, Villa Jon. 430

Sofort zu vermieten Wohnung mit drei Zimmern,
einer mit ganzem Komfort. Via Belenghi 54, parterre (Villa). Anzufragen bei
Gossich, Markthalle Nr. 2.

Zu vermieten ab 16. November Wohnung mit fünf
Zimmern, Küche, Wasser u. Gas. Via Nicolo
Tommaso. Auskunft Via Arena 18, Haus Pola. 429

Zu vermieten ab 1. November im Geschäft
dort selbst. Auskunft im Geschäft Nr. 71. Auskunft g. a. i. s. und r. a. n. c. o. 437

Ausverkauf Noleaus, Tischen, Stuhlen, Spiegeln,
Puppen, Klappmaschine, billige Schlafzimmerschränke,
Schuhgeschäfte, Rosenstäbe, Blumen u. Blätter. Via
Giovanni 2, H. Bodoscheg. 435

Mädchen für alles gefunden. Adresse in der Admini-
stration.

Zu vermieten schöne Wohnung mit Garten in Via
Santorio 7 und eine Wohnung in Via
Helgoland 87. 439

Perfekte Weißnäherin empfiehlt sich den geehrten
Damen in und außer Hause. Via Flaminia 2. 436

Zu vermieten Wohnung mit 4 großen Zimmern,
Küche, Kabine, Terrasse, Gartenzimmer, Bade-
raum, Bubehör sofort zu vermieten. Via Giana 68 (Villa). Tramwayhaltestelle. 433

Sehr ebenerdig Wohnung, Büroräume, Küche, Bade-
raum, Keller, Wasserleitung, Gas usw. Via Ospedale 23, zu
vermieten. Anfragen dort selbst ebenerdig. 437

Wohnung zu 4-5 Zimmer, Küche mit Bubehör im
neuen Hause zu vermieten. Prato sette
Worti, Haus Vorti. 438

Schön möbliertes Kabinett ruhige Lage, Via Croce
15. Oktober zu vermieten. 439

Bedienerin für zwei Morgenstunden gesucht. Vor-
stellung vormittags Via Militia 26. 440

Besten Korbwaren- und Seilellwaren empfiehlt sich
den p. t. Herrschaften sowie die hohen Garnison zur Le-
vernahme aller in dieses Fach einschlagenden Arbeiten.
Kleiderei, Papier- und Wäscherei, Blumentische,
Palmenstände, Mähdrechsen u. Reparaturen und
Besetzungen werden rasch und genau nach Maß aus-
geführt und berechnet. Ebenfalls geprüfter Klavier-
klavier. Um zahlreichen Auftritt bittet ergebnis-
sicher Schulmeister, Via Ossilia 31. 441

Ich kaufe alte Offiziersuniformen, Goldborden,
Schärpe, Mützen- u. Sattelzeug zu guten Preisen.
Weiß nur kurze Zeit in Pola. W. Hant, Hotel
"Utramaz". Korrespondenzliste genügt, komme
sofort. 442

Möbliertes Zimmer mit 1 oder 2 Betten und sepa-
ratem Eingang zu vermieten. Via Besenghi 38, 2. Stock. 443

Zu vermieten schöne Wohnung mit zwei Zimmern,
Küche, Bade- und Waschraum. Nähe der Stadt,
mit großer Terrasse, Aussicht auf Meer, samt allem
Bubehör. Via Flavia 10, 1. Stock. 444

Deutsche Bedienerin wird gesucht für den ganzen
Tag zur Ruhilfe. Vorstellung
nur nachmittags 3 Uhr. Adresse in der Adminis-
tration. 445

Zu vermieten Wohnung mit Zimmer, Küche und
Bubehör. Via Dignano 36. Anzufragen im 1. Stock. 446

Möbliertes zweistriges Zimmer mit Meeresausblick,
Garten-Eingang, eventuell mit Kost, zu vermieten. Via Epulo Nr. 30. 447

Köchin für alles sucht. Via Specula 7, 1. Stock. 448

Mädchen für alles, das auch kochen kann, zu klei-
ner Familie gefügt. Via Stazione 8, 1. Stock. 449

**Frühstückstube
Winhofer**

PORT'AUREA

empfiehlt zu jeder Tageszeit vorzügliche Wiener Küche.

Stets frisches Lager kalter Speisen.
In- und ausländische Weine.
Prima Köbanyer- 435
und Doppelmalzbier.

Am Monte Paradiso

neues Stadtviertel, sind mehrere Bauparzellen zu 4 Kronen per Quadratmeter zu verkaufen. Auskunft beim Eigentümer Andreas Turak, Holzdepot, Via Siana, gegenüber dem Verpflegsmagazin (Tramwayhaltestelle). 439

Bienen-Honig

geschleudert, garantiert naturrecht
Akazien oder Linden. Versand franko in Blechdosen à 5 Kilogramm gegen Nachnahme von K. 9.50. Für Wiederverkäufer senden wir Muster u. Offerte. Erster ungarischer Bienenhonig-Export
Balatonfökkár (Ungarn). 887

Beste böhm. Wegzugquelle!
Billige Bettfedern!
1 kg. graue, gute, gefüllte 2 K.; bessere 2 K. 40 h; prima halbwellige 2 K. 80 h; weisse flauschige 5 K. 10 h. 1 kg. buntfederlose, gefüllte 2 K. 10 h; 1 kg. Dauner (Graum.) graue 8 K., 7 K.; weiße, feine 10 K.; außerfr. Brustfeder 12 K. Billigste Preise für 5 kg. frusto.

Fertig gefüllte Betten
aus höchstdichten蚕丝, blauem, weißem oder gelben Mantel, 1 Fußbett, 180 cm. lang, 120 cm. breit, mitfam. 2 Kr. 50,- fassen, lebes 80 cm. lang, 60 cm. breit, gefüllt mit neuen, grauen, sehr dauerhaften Baumwoll-Bettfedern 18 K., halbwollen 20 K., Dauner 21 K.; eingeline Tuchette 10 K., 12 K., 14 K., 16 K.; Kopffüllung 2 K., 1 K. 50 h. 4 K. Tuchette 200 cm. lang, 100 cm. breit, 10, 14, 16, 20 h. 17 K. 80 h., 21 K. Kopffüllung 90 cm. lang, 70 cm. breit 4 K. 50 h., 5 K. 20 h., 5 K. 70 h. Unterwurfente, aus Karlem gefüllten Gräber, 180 cm lang, 116 cm breit, 12 K. 80, 14 K. 80. Versand gegen Nachnahme von 18 K. an frusto. Umtauf geplatzt. Für Nichtabnahmes Geb. retour. 818

S. Benisch in Delmenitz, Dr. 28, Böhmen.
Reich illustrierte Preisliste gratis und franko.

Im Geistertal.

Ein Roman von der Insel Mallorca von
Anneliese Wotho.
(Nachdruck verboten.)

Copyright 1911 by Anny Wothe, Leipzig.)
Aber der Prinz vertrat ihr schnell den Weg.
"Du irrst", rief er hart. "Auch Fürstenkinder lieben. Sieh mich an, blicke mir ins Auge, und dann sage mir, daß meine Liebe zu Dir nicht groß und rein und heilig ist? Wie eine Sturmflut ist sie über mich gekommen, damals, Celeste, als alle Welt Dich verdammt. Du weißt nicht, wie ich mit mir gekämpft und gerungen, wie ich mich nach Dir gesehnt, wie ich bettelnd zu Deinen Füßen liegen wollte, um Deine Liebe zu erleben. Aber mein Stolz trieb mich zur Härte und Grausamkeit gegen Dich. Meine Eifersucht machte mich ungerecht, und ich war einverstanden, als der Herzog den Vorschlag mache, Dich nach den Balearen zu senden. Aber als Du fern warst, Celeste, als meine Briefe, in denen ich Dir mein ganzes Herz ausschüttete, uneröffnet zurückkamen, da ertrug ich es nicht mehr. Wenigstens in Deiner Nähe wollte ich sein. Einen letzten Kampf wollte ich wagen um Deinen Besitz. Deshalb nahm ich Langenau mit. Ich wollte Dir einen Beweis meines Vertrauens und meines grenzenlosen Liebe damit erbringen. So, Celeste, nun weißt Du, wie es um mich steht. Und nun frage ich Dich heut, ob Du es nicht noch einmal mit mir versuchen willst?"

Unser Leben legt uns viele Beschränkungen auf. Wir müssen oft kalt und hart erscheinen, wo unsere Herzen warm und herzlich schlagen,

Visitkarten

in großer Auswahl

empfiehlt die Buchdruckerei Jos. Krmpotic, Piazza Carli 1.

BANCA COMMERCIALE TRIESTINA
(AGENZIA DI POLA)

verzinst

Spareinlagen auf Büchel mit

4||0
87
4||0und trägt die Rentensteuer selbst.
Gewährt Baukredite zu kulantesten Bedingungen.

und nur das eine Bestreben haben, Mensch seiner Brust ruhte. Dann aber brach ein unter Menschen zu sein. Fürstenwürde ist schwerer Würde, und ich weiß, daß der Fürstenkreis Deine schöne Stirn vom ersten Tage an wund gedrückt hat, wo Du, gezwungen durch die leidigen Bande der Politik, meine Gattin würdest. Aber ich meine, wenn wir nur ernstlich wollen, so können auch wir in unserem innersten Herzen ein höchstes Gut hegen, indem wir Nachsicht und Güte miteinander haben. Sieh, Celeste, ich will Dich nicht quälen, denn ich weiß, daß man Liebe nicht einfach geben kann, wenn keine Flamme sie entzündet, aber ich bitte Dich um Dein Vertrauen, um Deine Freundschaft. Mehr will ich nicht. Las mich um Deine Liebe bitten, um sie werben, las sie glauben, daß Du der Inbegriff aller Seligkeit für mich bist, und dann sage mir, ob Du bei mir bleiben willst oder nicht."

Die Prinzessin rührte sich nicht. Wie erstarrt fühlte sie sich, und seine Worte brausten über sie hin wie eine Flut. Jetzt stieg ein Zittern durch ihre hohe Gestalt, ihre Hände tasteten wie die einer Blinden vorwärts, und dann lag sie plötzlich an ihres Gatten Brust.

Ein Schluchzen erschütterte ihren Körper, und ihr rosiges Gesicht drückte sie fest gegen sein Herz.

"Ich habe Dich ja immer so lieb gehabt, Heinz", flüsterte sie unter einem Strom von Tränen. "Las mich bei Dir bleiben, als Dein geliebtes und liebendes Weib!"

Prinz Heinz sah zuerst ganz verstört, fassungslos in das blaue, traurüberströmte Gesicht seines Weibes, das da plötzlich an

jauchzender Laut aus innerster Brust herbor und drängte sich über seine Lippen:

"Du liebst mich, Celeste", stammelte er.

"Du liebst mich?"

Und dann beugte er sich zu ihr herunter und preßte seinen zitternden Mund auf ihre roten, schwelenden Lippen, die so heiß, so sinnbeendend heiß seine Küsse erwiderten.

"Nun kommt das Glück doch zu uns, Celeste", murmelte er wie in seliger Trunkenheit, die schlank Gestalt fest an sich ziehend. "Hier, unter den blühenden Mallorcas, wollen wir seinen ersten Zauber trinken, Du mein Sommerglück. Geliebte, Einzige!"

Er zog sie auf seine Arme.

Und Celeste schlängelte in seliger Selbstvergessenheit noch inniger die Arme um seinen Hals. Wo war all ihr Stolz, all ihr Trost geblieben? Sie liebte nur, und sie fühlte, sie wurde geliebt! —

Immer näher wälzten sich die Wetterschädel über das ganz blauwirhwarz gefärbte Meer. Blaugraue Wolken glitten um die Felsgipfel des Geistertals, aber die beiden Glücklichen sahen nur die Sonne.

Mare v. Lübben war, als der Prinz sie mit einem Scherzwort in den Garten schickte, wo, wie er meinte, Janos v. Cole ihrer baratte, in blinder Hass auf ihr Zimmer geflüchtet.

Mit zitternden Händen wechselte sie ihren Anzug. Es duldet sie nicht länger im Schlosse. Ins Geistertal wollte sie flüchten, um mit ihren Gedanken allein zu sein.

Nur nicht Janos v. Cole jetzt begegnen, nur jetzt nicht.

Die Worte des Prinzen trieben ihr noch in der Erinnerung das Blut in die Wangen. Was hat der Prinz sagen wollen?

Mare Herz tat einige schnelle, flehendes Schläge. Fast den Atem zu hören sie ihr, denn sie mußte, so sehr sie sich dagegen sträubte, an gestern abend denken, wo sie auf einem einsamen Spaziergang im Geistertal zufällig Janos v. Cole getroffen.

Auf schalem, zackigem Felsenweg hatte er sie emporgeführt, zu einem der schroffen Felsvibranten, von dem weit hinaus auf das Meer blicken konnte, das schon sein dunkles Nachtkleid trug, während langsam der Mond über den Geistertal dahinschwamm.

Und oben auf dem schroffen Felsengrat, da hatte er in ernsten, schlichten Worten sein ganzes Leben vor ihr entrollt. Seine Schuld, seine Leidenschaft für das Weib eines anderen, das Entschluß über seine angebliche Tat, die er nie gewollt, seine Flucht, sein Bühnen, sein einsames Leben der Arbeit und Freude. Von seinem Zweifeln und Kämpfen hatte er gesprochen, die ihn fast zum Wahnsinn getrieben, seitdem ein anderes Weib in seinem Bannkreis getreten war, das ihm nie gehörten durfte, weil schwere Schuld ihn ausschloß aus der Gemeinschaft der anderen.

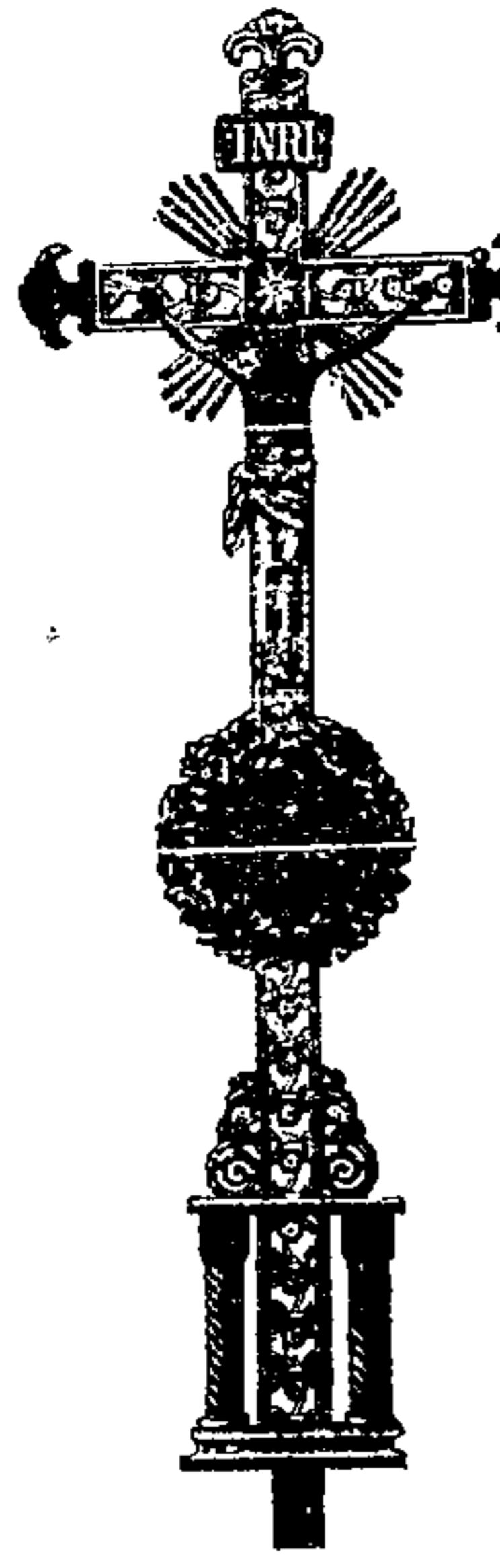
Mare hatte nicht aufgesehen, als er des anderen Weibes erwähnte, sie hatte nur gefühlt, wie seine Augen brennend auf den ihres ruhten.

Und dann hatte er ihr seine Gefühle geschilbert, als er plötzlich Graf Burgdorf und seine Gattin vor sich gesehen, und plötzlich erkannte, daß er Burgdorfs Opfer war.

(Fortschreibung folgt.)

Achtung!

Mit echtem Golde staffierte Grabkreuze neuester Modelle mit erhaben gegossenen Inschriften, Christuskörper u. Grablaternen aus Schmiedeeisen erzeugt in großer Auswahl bestens und billigst die renommierte Firma



Telephon 192 879 Telephon 192

KC POPO
der beste TH

58. Jahrgang. Das 58. Jahrgang

Neueste aus Wien und aller Welt
bringt die Wiener Österreichische

Volks-Zeitung
Sie erscheint mit ihrer Volksausgabe in mehr als 137.000 Exemplaren und veröffentlicht jede Woche eine interessante, illustrierte

Familien-Unterhaltungs-Beilage, welche Novellen, Gedichte, Scherze, Rätsel, ferner Artikel über Natur-, Länder- und Wetter- Erziehung, Schach-Zeitung, neue Erfindungen, Preiserlöse mit wertvollen Gratis-Prämiens

Täglich erscheinen viele wichtige Neuigkeiten

2 hochinteressante Romane, die allen neuen Abonnenten gratis nachgeliefert werden, ferner werben heitere Wiener Skizzen u. Blaudereien, gebogene Feuilletons und Humoresken von hervorragenden und beliebten Schriftsteller

Waren- und Wörterberichte, die Auktionen aller Lotse u. veröffentlicht.

Interessanten und gebogenen Lesestoff enthalten Spezial-Märkte:

Gesundheitspflege, Frauen-Zeitung, land- und forstwirtschaftl. und pädagogische Rundschau.

Die Abonnementpreise betragen:

für tägliche Volkszeitung (mit Beilage) in Österreich K. 10. u. Böhmen monatlich Kr. 2.70, vierteljährlich Kr. 7.50.

für zweimal wöchentliche Ausgabe der Samstag- und Donnerstag-Ausgaben (mit Romanen und Familien-Beilagen) in Buchform: austrianischen Wochenblatt Kr. 2.00, vierteljährlich Kr. 5.00.

aufzählerisch Kr. 1.00, halbjährlich Kr. 3.00.

wöchentlich der zehnmalige Samstag-Ausgabe (mit Romanen u. Familien-Beilagen) in Buchform: austrianischen Wochenblatt Kr. 1.00, halbjährlich Kr. 3.00.

monatlich Kr. 1.00, halbjährlich Kr. 3.00.

Abonnement auf die tägliche Ausgabe kann jederzeit beenden, auf die Wochen-Ausgaben nur vom Anfang eines Quartals an.

Probenummern gratis. Die Verwaltung der "Oesterr. Volks-Zeitung", Wien I. Schulstraße 16.